



The art & rock event

ONE+ONE #7

ART & ROCK

« Le Parrain »

Avril - juin 2016

<http://artandrock.event.free.fr/spip/>

/EXPOSITIONS/PERFORMANCES/CONCERTS/LECTURES/ATELIER/



L'ASSOCIATION ONE+ONE

Depuis janvier 2013 c'est l'association ONE+ONE qui a en charge d'organiser et de programmer l'évènement dijonnais « ONE + ONE, art et rock », à savoir, annuellement un mois d'expositions, de performances et de concerts autour de la culture rock et ses interactions avec le milieu de l'art contemporain...

le bureau:

Bertrand Kelle président

Edouard Barra trésorier

Florian Bourgeois secrétaire

L'association est domiciliée 11 impasse Henri Bouchard à Dijon

Siret : W212006869

Site officiel de ONE+ONE : <http://artandrock.event.free.fr/spip/>





EDITION 2016 « Le Parrain »

ONE+ONE #

ART & ROCK

Avril-juin 2016

<http://artandrock.event.free.fr/spip/>



Carte blanche à Joël Hubaut

« Poète épidémique plasticien plastiqueur et saboteur de préjugés, chanteur méconnu de la rage de vivre; pas assez malléable, pas encore muséable (il aimerait bien enlever les muselières des musées). Encore vivant, encore charabiesque. Hubaut : un immense HIATUS dans le système académique. » Michel Giroux

Et si le rock était l'art du XXe siècle?

L'avènement du rock, depuis la deuxième moitié du XXème siècle, aura engendré une histoire où se croisent pêle mêle musiciens, artistes, performeurs, cinéastes, écrivains et poètes, cultivant derrière d'apparents rythmes binaires, une culture populaire et arty, stupide et savante, transgressive et sociale, bref, une métaphysique urgente et essentielle. Le rock a ainsi influencé durablement nombre d'artistes à travers lesquels peut s'envisager une autre histoire de l'art du XXème siècle allant des dadaïstes aux Sex Pistols en passant par les situationnistes.

Créée en janvier 2013 l'association ONE+ONE prend désormais en charge l'organisation et la programmation du festival en soutenant la même formule qui a fait le succès de ONE+ONE : un événement pluridisciplinaire, résolument contemporain, célébrant les affinités sélectives qui lient la création contemporaine à la culture rock, à travers un mois d'expositions, des performances, des concerts, des conférences, du cinéma...



AVANT PROGRAMME

L'association ONE+ONE présente:

ONE+ONE #7

ART & ROCK

Avril-juin 2016

www.one-plus-one.fr



Déjà cinq ans d'existence pour ONE+ONE, cet événement unique en Bourgogne qui propose des rencontres sensibles et festives entre plasticiens et musiciens sous le signe de la performance, pour une relecture de l'histoire de l'art via le rock'n'roll et ses ramifications. Après deux éditions organisées par l'association Barbatruc (2010 – 2012) et une édition dirigée par la galerie Interface (2011), ONE+ONE devient officiellement une association le 29 janvier 2013 et

organise une édition resserrée d'une semaine à la Ferronnerie en partenariat avec l'Eldorado en juin de la même année. En 2014 l'association ONE+ONE organise un événement élargi en s'associant à de nouveaux partenaires et lieux d'exposition : Hôtel de Vogüé, Entrepôt 9, le musée des beaux-arts, l'École Nationale Supérieure d'Art de Dijon, la galerie Alchimia, la galerie Interface... Et pour la première fois le festival se délocalise pour élargir son audience régionale en s'associant à la Porcherie, lieu d'art contemporain à Ménétreux-le-Pitois.

2015, « **Ghost Riders** », édition très électrique autour de la figure d'**Alan Vega** dont les œuvres sont exposées à la Galerie Barnoud - Entrepôt 9 ONE+ONE se délocalise en région en proposant un concert-performance à **l'Escale** à Migennes et une soirée « Destroy » au musée des Beaux-Arts de Dole et au-delà en s'exportant au **CAMAC** à Marnay sur Seine avec un « Best of ONE+ONE » !!!

2016, « **Le Parrain** », édition spéciale et « épidémique » dédiée à l'artiste hors-norme, **Joël Hubaut**, figure tutélaire du festival auquel il a participé amicalement entre 2010 et 2012. ONE+ONE confirme sa politique d'expansion régionale en renouant ses partenariats avec le musée des beaux-arts de Dole, l'Escale à Migennes, s'immisce au cœur du festival « Déviations » à Besançon. Et confirme son ancrage dans l'Aube avec une première exposition monographique de **Joël Hubaut** au centre d'art contemporain « Passages » à Troyes en avril 2016.



« Le Parrain » ONE+ONE# 7

Expositions

ONE+ONE Off, Exposition Jean-Luc Navette, "Viva Dolor"

café&galerie Alchimia **du 19 mai au 04 juin**, vernissage le 19 mai à 19h

Hors les murs : Passages, centre d'art contemporain, Troyes

« *Passage à Troyes...* » Exposition monographique de Joël Hubaut

Du 19 avril au 03 mai 2016 / Performance de « Stone & Charnel » le 19 avril 2016

« Un+Un », **Edouard Barra & Bertrand Kelle, The Message, Troyes du 12 au 23 avril**

Performance de Bertrand Kelle le vendredi 15 avril 2016

ONE+ONE s'invite au weekend « Déviations » à Besançon 12, 13, 14 mai 2016

Exposition "Hubaut/Kelle" au Fort Beauregard / performance Bertrand Kelle **jeudi 12 mai**

Performance Joel Hubaut au FRAC samedi 14 mai

« **Père Hubaut, Modern danse** » 10 juin – août 2016 vernissage le 10 juin

Exposition monographique de Joël Hubaut à la Galerie Barnoud - **Entrepôt 9, Quetigny**

Phan-Van Thai-Binh 03 juin – 30 juin 2016 **Studio Inuk photographies, Dijon** vernissage le 03 juin

« **Boys don't cry** » 29 mai – 12 juin 2016 vernissage le 04 juin

Patrick Becuwe / Phan-Van Thai-Binh et Benjamin Grivot

Hôtel de Vogüé, bureau du festival, **Dijon**

Aurélié Amiot 10 juin – 02 juillet 2016 **Le Tâche papier, Dijon** vernissage le 09 juin

Divine Enfant 30 juin - 18 juillet 2016 **Café&Galerie Alchimia, Dijon** vernissage le 30 juin

« **Sous les palmiers les balles** » **Léa Le Bricomte, Nelson Aires, JP Gournay**

La Porcherie, Ménétreux le Pitois 29 mai – 03 juillet 2016 vernissage le 12 juin

Audrey Jamme « Police Partout », 15 juin – 30 juin, **Le Collège de Grammaire, Dole** vernissage le 24 juin

Ateliers de pratique artistique

Atelier « Remixes ta pochette épidémik » animé par Isabelle Bryard / Animations ludiques proposées par le studio Inuk photographies. **Hôtel de Vogüé**, bureau du festival, **Dijon**

Performances

Stone&Charnel, performance de Joël Hubaut - FRAC Franche-Comté (**Besançon**) **14 mai**

Benjamin Grivot + Morning Drops - **Hôtel de Vogüé (Dijon) samedi 04 juin**

Alexandre Domini **Atelier le Tâche Papier (Dijon) 09 juin**

« **Dire des mots égorgés** » (carte blanche à Joël Hubaut) Soirée performances :

Mr Marcaille / Ingrid Luley et Jive Biquette - **Le Deep Inside (Dijon) 09 juin**

Stone&Charnel, Joël Hubaut et Léa Le Bricomte - **Entrepôt 9 (Dijon) 10 juin**

« **je danserais avec les mots boubous** » (carte blanche à Joël Hubaut) Soirée performances : Hortense Gauthier / Francine Flandrin / Véronique Hubert– **Hôtel de Vogüé (Dijon) 11 juin**

« **avec les pieds, avec le nez, avec les fesses** » soirée performances : **Musée des Beaux-arts de Dole 24 juin**

Hortense Gauthier / Véronique Hubert / Manon Harrois & Bertrand Kelle / Dj Emmanuelle 5 Dj set

Concerts

Hoboken Division – Le Deep Inside Klub Rock – **Dijon 20 mai**

Dead Sexy Inc (+ Meilein) – L'Escale **Migennes (89) 31 mai** Le Deep Inside– **Dijon 02 juin**



ONE+ONE Hors les murs

« Passage à Troyes... »

Exposition monographique de Joël Hubaut

Centre d'art contemporain « Passages » Troyes

Du 19 avril au 03 mai 2016

Performance de « Stone & Charnel » le 19 avril 2016 (soirée « Passages Nocturne »)

Depuis les années 70, depuis la découverte des signes épidémiques, Hubaut le gothique populaire, s'auto-engendre, augmentatif, concentrique, dans toutes les directions, les pales de plus en plus larges, les rotors plus rapides et bien plus denses (dance). C'est une machine à broyer. La marque HUBAUT, c'est une pelleteuse, un bulldozer, un panzer, une moissonneuse-batteuse, une botteuse à propulsion comique, une théorie de moulins moulinsants d'un cargo monstrueux, un tanker de matériaux bruts, un pousseur, une Armada de remorques (...) Faire tourner les têtes et briser les cloisons, abattre les tabous solidement constitués, institués depuis des siècles, entre le savant et le populaire, entre le vieux et le neuf, entre le pur et l'impur, entre le minimum et le maximum, entre l'expressionnisme et le constructivisme entre l'image et sa destruction, entre la faux jour de la raison et le fausse nuit de l'imagination, entre la sagesse de la folie et la folie de la sagesse, entre l'utopie et le réel, et cetera, ra, ra. (...) Michel Giroux

« Stone & Charnel », Joël Hubaut et Léa le Bricomte

Aucune intention préméditée, c'est in situ que se déclenche le pulse de la transe chez Joël Hubaut et Léa Le Bricomte. Plasticiens aux univers bucoliques et étranges, leur attitude hybride expansée (voix amplifiée, guitare expérimentale, gestes incongrus) engendre un mix scénique aléatoire qui convoque autant le concert que la sculpture. Une énergie décalée, un flux trouble, conceptuellement punko-zen et tragiquement





UN+UN

Exposition d'Edouard Barra & Bertrand Kelle

THE MESSAGE, bar music shop, Troyes

Du 12 au 23 avril 2016

Vernissage - performance vendredi 15 avril 19h

En 2011, lors de la 2ème édition du festival ONE+ONE, Edouard Barra, photographe et Bertrand Kelle, plasticien et directeur artistique du festival ONE+ONE, décident de s'associer pour créer ensemble une série photographique burlesque de pastiches kitchs et référencés de pochettes de disques marquantes de l'histoire du rock... ce sera la série « UN+UN » en hommage au concept de ONE+ONE, art + rock...



Performance « Tutti Frutti » de Bertrand Kelle

Dès les années 90, Bertrand Kelle utilise invariablement la peinture, la photographie ou la vidéo développant un univers plastique teinté de Pop... et de rock. Ses auto-filmages, autoportraits bouffons et régressifs ouvrent la voie aux performances... Trash, violentes et très physiques (citant pèle mèle l'actionnisme viennois ou Iggy Pop), les premières performances se jouent toujours en compagnie de musiciens de rock complices.



ONE+ONE Hors les murs

ONE+ONE s'invite au weekend « *Déviations* » à Besançon

« Kelle Hubaut », exposition au Fort Beauregard du 12 au 15 mai 2016

Performance de Bertrand Kelle au Fort Beauregard le jeudi 13 mai

Performance Stone&Charnel au FRAC Franche-Comté le samedi 15 mai





EXPOSITIONS

Joël Hubaut « Père Hubaut, Modern Dance » exposition du 10 juin au 30 août 2016

Joël Hubaut Galerie Barnoud - Entrepôt 9 (Quetigny) vernissage vendredi 10 juin

Joël Hubaut est né en 1947 à Amiens. Il vit à Réville en Normandie et travaille entre Caen et Paris. Joël Hubaut est un précurseur du mixage, une figure inclassable et une force excentrique incontournable dans le paysage de l'art contemporain. Depuis plus de 30 ans il développe une œuvre hybride, fictionnelle et transversale que l'on peut qualifier de trans-médias. Hubaut est un artiste « actant » : multiplicité des supports, variété des actions, il est épidémique en tout et partout et se livre à d'incessantes et intempestives relectures de l'histoire de l'art. Il réalise surtout des sculptures de détournement et des dessins autour des architectures utopiques et du corps mutant, mais, il est paradoxalement d'abord connu pour ses performances-installations plutôt rock'n'roll ainsi que pour ses textes poétiques et ses autoportraits. Il actionne et pulvérise les concepts et les idéologies dans un va et vient absurde, rhyzomique et orgiastique. Qu'il s'attaque à la figure du lapin, des drapeaux, des saucisses ou bien encore des couleurs, le travail de Joël Hubaut est placé sous le signe de la dérive « épidémique ». Il faut voir les expositions de Joël Hubaut : c'est en situation que sa générosité et son humour ravageur rayonnent le mieux. Fondateur de l'espace alternatif Nouveau Mixage, (1978/1985), créateur des éditions de la CREM en 1987 (Conceptuelle rapide et maximale) et de la revue sonore Fractal Musik sur cd audio, il a créé et animé durant plusieurs années les rencontres Hiatus au Frac Basse-Normandie, (cabaret-café littéraire), il est créateur de nombreuses actions expérimentales et organisateur d'événements multi-média, show, concerts, « banquets gastrosophiques », workshops, etc. Il participe toujours à de nombreux festivals de poésie-action, de musique expérimentale, de vidéo et de performance dans le monde entier.

Florence Beaugier





« Boys don't cry » exposition du 29 mai au 12 juin

Vernissage le 04 juin à 18h

Patrick Becuwe

Phan-Van Thai-Binh et Benjamin Grivot

Hôtel de Vogüé (bureau du festival) Dijon

PATRICK BECUWE

vit et travaille à Paris et en Bourgogne – ancien sculpteur sur les monuments historiques -intervenant en Médiation Culturelle Paris3 Sorbonne Nouvelle - Etudes de philosophie et d'histoire de l'art Lille3

Ce travail est une protestation contre la soumission à la machine, au design industriel, plus généralement à l'assignation d'une fonction rigide aux choses, aux animaux et aux personnes. Résultant de process à l'opposé de la manufacture (chêne taillé à la hache ou à la tronçonneuse, silicones étalés au rouleau), les œuvres en témoignent où la lumière prend le relais du discours.



PHAN-VAN THAI-BINH et BENJAMIN GRIVOT

Etudiants en 5ème année à l'Ecole Nationale Supérieure d'Art de Dijon





Aurélié Amiot exposition du 10 juin au 02 juillet Vernissage le 09 juin à 18h

Le Tâche Papier (Dijon)

J'aime les images des histoires qu'elles soient réels ou fictives, les romans de Yoko Ogawa et de Milan Kundera, Pascal Brugal, les voyages, la forme des insectes, les métamorphoses et certains instants du quotidien. Je développe des recherches dans le champ des arts visuels, avec un intérêt particulier pour le papier, autour de techniques d'impressions diverses, du dessin, de l'édition... C'est à travers ces pratiques et mon engouement pour la création graphique contemporaine qu'est née la galerie Modulab, membre fondateur du réseau LORA (Réseau d'Art Contemporaine Lorrain). Depuis mars 2011, je suis responsable de la programmation artistique et projets de la galerie associative Modulab, combinant atelier d'impression et galerie d'exposition. Et depuis 2 ans, professeure d'enseignement artistique à l'École Supérieure d'Art de Lorraine (ESAL Metz). Diplômée de l'École des Beaux-arts de Metz et de la Villa Arson de Nice, j'ai participé aux ateliers d'impression de Jean-François Chevalier à Metz et de Moo Chew Wong à Nice entre 1999 et 2004 et bénéficié en 2006 d'une résidence d'artiste au Centre International Frans Masereel à Kasterlee (Belgique).



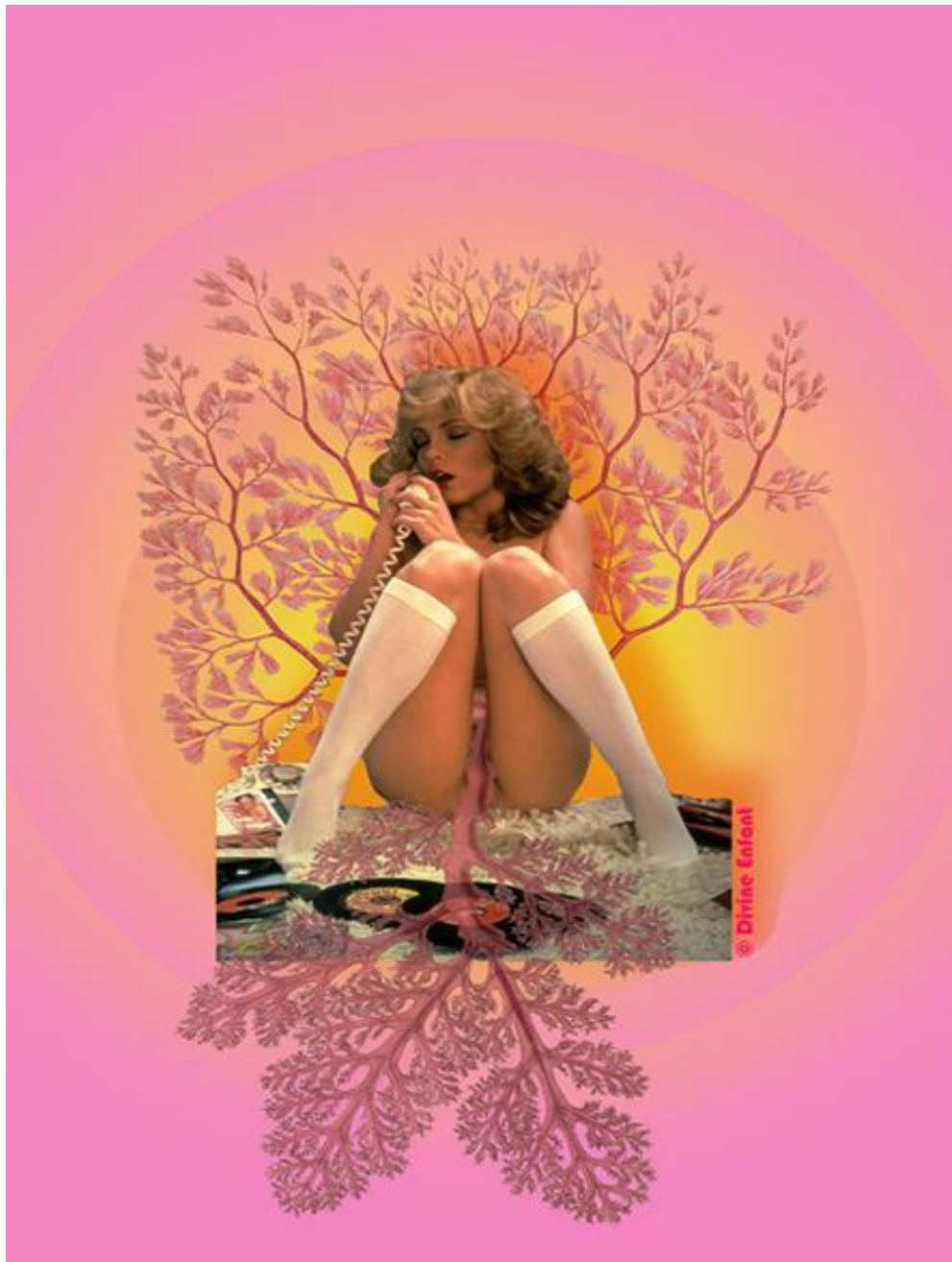


Divine Enfant exposition du 30 juin au 18 juillet Vernissage le 30 juin à 19h
Café & Galerie Alchimia (Dijon)

"Née sur les bords de l'Atlantique, côte ouest, émancipée par l'Art, les livres et la musique, une expérience précoce, en duo, dans l'Art Contemporain, des œuvres autour du détournement, du situationnisme, une commande publique pour un site universitaire.

Depuis quelques années, retour à une expression individuelle autour de l'autoportrait mutable, l'extase, de mise en situation, de collages faussement naïfs, et de vidéos hypnotiques, poétiques ou musicales.

En parallèle, élaboration d'un travail visuel in continuum, sur le portrait de Martin Rev, icône no wave punk new-yorkais, son énergie et son exploration sonore." <http://divineenfant.wix.com/workshop#!home/mainPage>





Phan-Van Thai-Binh exposition du 03 juin au 30 juin Vernissage le 03 juin à 19h
Studio Inuk photographies (Dijon)

« Mon travail consiste à explorer des connexions entre l'univers sonore et visuel, en essayant toujours d'élaborer un protocole aléatoire. Influencé par la musique expérimentale, je découvre une passion pour la musique minimaliste, bruitiste et Ambient. (...) La photographie argentique est un médium que j'utilise quotidiennement. (...) Le cadrage et les différentes tonalités de gris donne une ambiance de « déjà vu ». Je l'utilise justement pour recréer des ambiances sonores et musicales afin de procurer des sonorités hypnotiques nous faisant voyager dans notre inconscient. »





« Sous les palmiers, les balles » Léa Le Bricomte, Nelson Aires, JP Gournay

Exposition du 29 mai au 03 juillet vernissage le 12 juin à 11h

La Porcherie, Lieu d'art contemporain, (Ménétreux-le-Pitois)

Léa Le Bricomte

Léa Le Bricomte explore l'univers guerrier en ayant recourt à des matériaux et à une iconographie militaire : obus, balles, cibles, médailles, menottes, armes. Des objets compris comme les vestiges de combats passés ou récents qu'elle récolte et collectionne, ceci afin de leur attribuer une nouvelle forme d'existence. Ils sont accumulés, moulé(vaseline, latex), augmentés de roulettes ou bien de plumes. Léa Le Bricomte opère à des croisements, à une créolisation non seulement des objets, mais aussi de leurs symboliques, de leurs histoires et de leurs portées sur un imaginaire collectif décloisonné. Julie Crenn

Nelson Aires

La pratique artistique de Nelson Aires consiste à créer des « mondes » corporels, des espaces inattendus, une sorte d'angle mort du vivant. Concentré sur les lieux et les techniques d'abattage, le travail présenté ici est d'une certaine manière narratif, tant il évoque les entrailles, métonymiquement, de son auteur. Traces, histoire, genèse, tramage, enracinements, chaque élément du vocabulaire plastique de Nelson Aires fait écho à sa dimension proprement généalogique, des récits de vie au miroir de filiations multiples.

JP Gournay

Il participe à plusieurs expositions en France en développant un travail autour du jeu et de l'enfance. Ses créations plastiques mêlent improvisation vidéo, installation et photographie



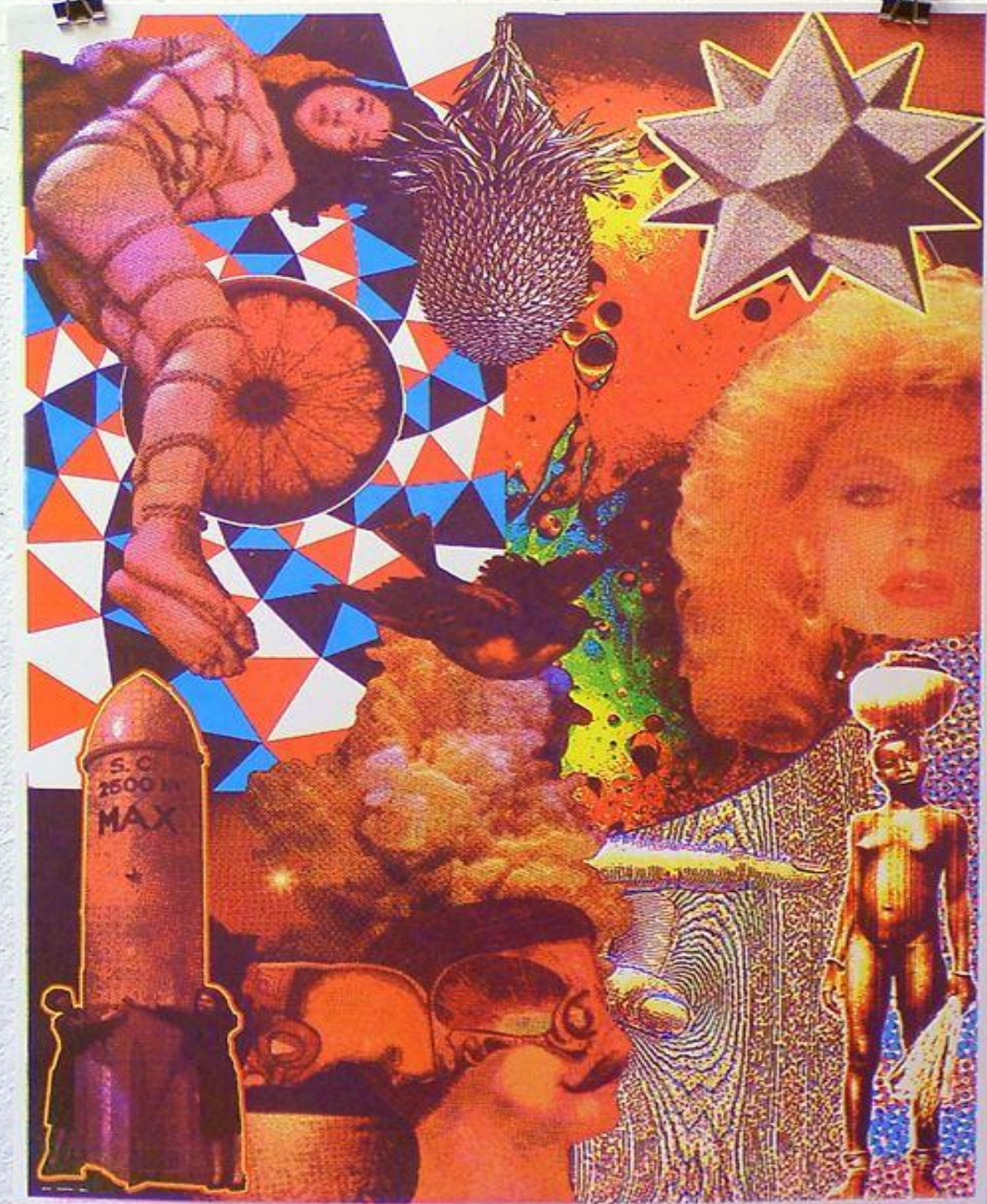


« POLICE PARTOUT » Audrey Jamme

Exposition du 15 juin au 30 juin Vernissage le 24 juin à 18h

Le Collège de grammaire (atelier d'Aurélien Benoist) (Dole)

Audrey Jamme alias « Police Partout » est une jeune graphiste résidant à Amiens





MUSIQUE

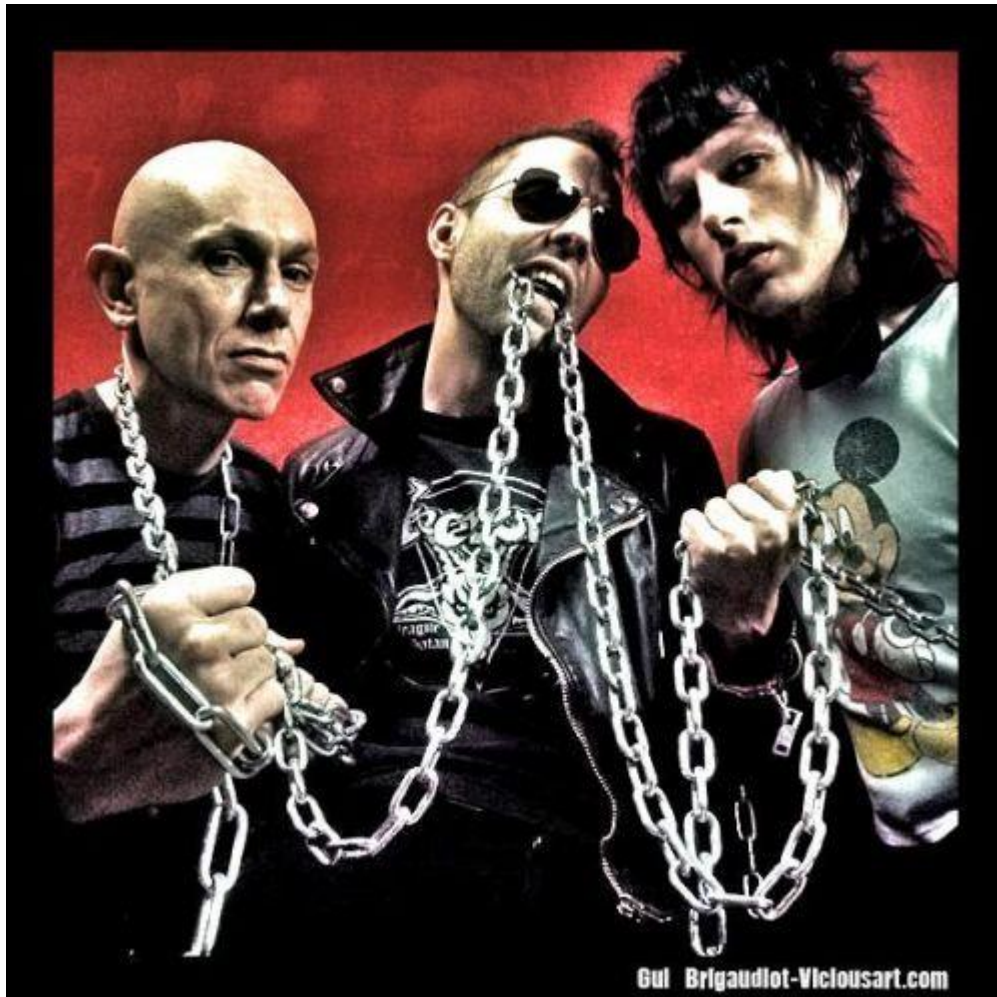
Dead Sexy Inc (Berlin) + Meilein (Dijon)

31 mai Cabaret L'Escale (Migennes) / 02 juin Le Deep Inside (Dijon)

Soirée Glam-rock (Bowie tribute) en partenariat avec l'association Magna Vox

« *Dead Sexy Inc arrive en ville, et les dance-floors en sont tout chamboulés. DJs, remixeurs, photographes, vidéastes et publicitaires, le trio revendique un univers de mangas, des désirs explicites (Bitter Fuck), un plan limpide (le producteur de Depeche Mode aux manettes) et les moyens pour conquérir le monde, la nuit, et le monde de la nuit. Basses telluriques et percussions électroniques en rafales découpent au hachoir des titres qui génèrent pogo et transe.* »

[The Dead Sexy Inc](#) fait dans l'électro-clash, à savoir du punk rock passé à en machines sans adoucissant... Derrière ce pseudo affriolant se "cache" ni plus ni moins que **Emmanuel Hubaut** (Les Tétines Noires) et **Stéphane Hervé**. C'est du côté de Los Angeles qu'ils triturent les sons et assurent quelques DJ sets et remixes, ils repassent par l'Europe pour faire chauffer les dancefloors et écrivent leurs premières compos. Après avoir enregistré 5 titres, ils signent chez Electro-Shock en Allemagne et continuent de remixer des titres... En France, c'est **XIIIbis Records** qui sort l'album [Breakme](#) durant l'été 2004, celui-ci est agrémenté de plusieurs remixes... évidemment ! Début 2008, vol en piqué façon [Kamikaze](#) pour le combo qui est devenu en trio en 2005 avec l'arrivée d'**Alexis G**





MEILEIN (Dijon)

"Formé fin 2013, le duo MeiLein naît d'un défi que se lancent deux copines désireuses de fusionner leurs expériences et leur créativité musicale. Influencées par les mouvements goth, punk, new wave des 70s et 80s, leurs compositions sont très vite mises à l'épreuve du live. Chez elles, pas de règles. Si la basse vibre continuellement, leurs voix se retrouvent, se séparent, s'entremêlent...les autres instruments viennent ponctuer des histoires, développer des atmosphères propres à leur univers. "

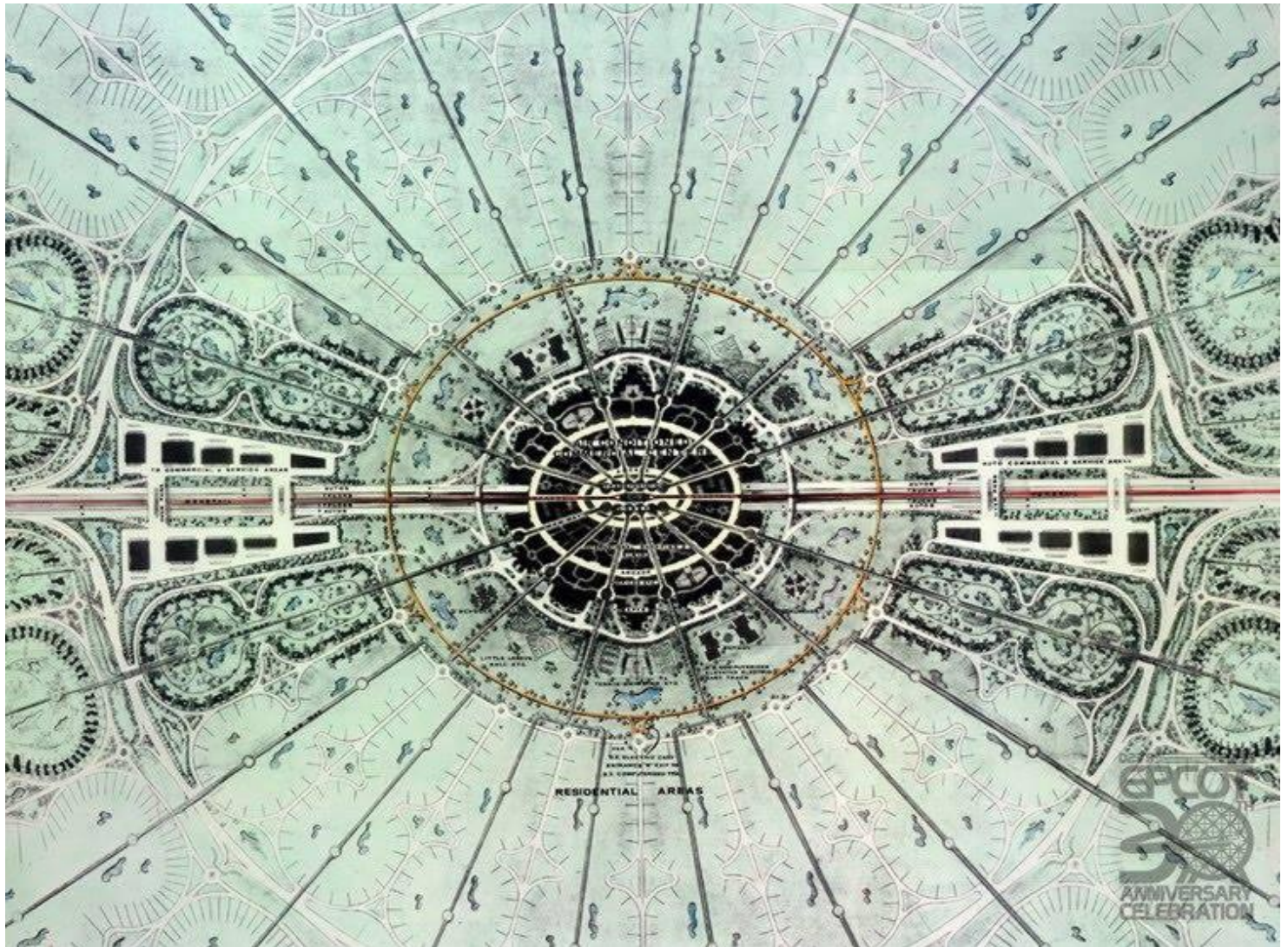




MORNING DROPS (Dijon) + Benjamin Grivot
Hôtel de Vogüé (Dijon), samedi 05 juin 19h30

Morning Drops est un groupe composé de quatre musiciens dont Hervé Scavone à la basse, Thai Binh Phan-Van à la guitare et au synthétiseur, Benjamin Grivot à la batterie, et Morgane Macé au chant et à la guitare. Formé au début de l'hiver 2015 à Dijon.

Marqué par une identité rock psyché aux influences variées, allant du rock shoegaze et à la dream pop. Leur univers laisse entrevoir un paysage sonore éthéré et céleste, au travers des guitares électriques et des mélodies de chant. Leurs compositions aux rythmes progressifs, nous transportent comme dans un plan séquence qui se prolongerait à l'infini, pour délivrer une musique quasi cinématographique.





Le Deep Inside (Dijon) jeudi 09 juin

Soirée carte blanche à Joël Hubaut « *dire des mots égorgés* »

Mr Marcaille / Ingrid Luley et Jive Biquette

Mr MARCAILLE :

One man Band Heavy Freaks Cello, des pieds pour frapper, des mains pour jouer, des cordes pour hurler



INGRID LULEY

Alliages inflammables de type inclassables, ses chansons et celles qu'elle emprunte des autres nous projettent dans un univers spatial et spacieux. Mi- clown, mi- féline, récidiviste underground, Ingrid Luley glisse avec souplesse du chien au charme sur des boucles électro pop-rock.

JIVE BIQUETTE

Jive Biquette (Christophe JEAN) est né à Cherbourg en 1970 il vit et travaille à Paris.

Collabore au collectif d'artiste Station MIR (Herouville St Clair) .puis s'installe à Paris

Collabore avec des artistes plasticiens et musiciens (Cyril Lepetit, Joel Hubaut , Véronique Boudier, Eric Madeleine , Docteur Courbe , loic Connanski, ingrid Luley...), accompagne des performances, films d'art , tour de chant, et habillage de documentaire.... Son travail et à la lisière du DJ et de la composition , plus attaché à la création sonore qu' a la composition mélodique ,son principal instrument étant l'informatique





PERFORMANCES

STONE&CHARNEL

Entrepôt 9 vendredi 10 juin 19h

Stone&Charnel (Joël Hubaut et Léa Le Bricomte)

Aucune intention préméditée, c'est in situ que se déclenche le pulse de la transe chez Joël Hubaut et Léa Le Bricomte. Plasticiens aux univers bucoliques et étranges, leur attitude hybride expansée (voix amplifiée, guitare expérimentale, gestes incongrus) engendre un mix scénique aléatoire qui convoque autant le concert que la sculpture. Une énergie décalée, un flux trouble, conceptuellement punko-zen et tragiquement parodique.

Joël Hubaut est un artiste difficilement classable. Plaçant l'épidémik et la contamination au centre d'une réflexion sur l'art et la société, son recours à la parodie et à la dérision peut prendre une dimension véritablement tragique. Léa Le Bricomte construit des performances qui convoquent la bave et la sécrétion des escargot pour lesquels elle avoue une nette addiction. Elle a notamment présenté Dancefloor pour escargots lubrifiants au Palais de Tokyo. Au fil des performances qu'elle partage avec Joël Hubaut, Léa Le Bricomte tente d'expérimenter l'imprévisible percolation entre poésie sonore et rock-métal par des processus flexibles et spontanés et cela comme un prolongement possible de leurs expériences plastiques.





Carte blanche à Joël Hubaut « je danserais avec les mots boubous »
Soirée performances – Hôtel de Vogüé (Dijon) samedi 11 juin 18h
Hortense Gauthier / Francine Flandrin / Véronique Hubert

HORTENSE GAUTHIER

Depuis 2003, Hortense Gauthier mène un travail poétique intermédia en explorant les différentes matérialités de l'écriture (sonores, visuelles, plastiques, numériques, corporelles). Elle développe des créations numériques (performances, installations, concerts) sous le nom de HP Process (avec Philippe Boisnard), qu'ils définissent comme de la *poésie action numérique* [PAN]. Leur installation *WORDS CITY* a reçu le prix Imagina Atlantica, le prix Arte Creative (2012) et a été lauréate du prix Vasarely (2013).

Hortense Gauthier développe également une pratique d'art action, en relation avec des espaces publics et géographiques singuliers, une écriture du corps qui interroge de façon contextuelle, les logiques d'inscriptions sociales, géographiques, politiques et médiatiques. Elle a fait de nombreuses interventions en France et à l'étranger (Brésil, Japon, Canada, Tunisie, Pologne, Italie, Espagne, Suède ...) et a publié dans diverses revues littéraires et ouvrages collectifs.

Depuis 2009, elle codirige [DATABAZ](#), un centre d'art expérimental autour de la littérature et des arts numériques qu'elle a fondée avec Philippe Boisnard à Angoulême (France).



FRANCINE FLANDRIN

Spécialiste Hue Dada de l'art contemporain, Francine Flandrin révèle dans une recherche plastique et performative transversale, un désir "no limit" de profiter ici et maintenant d'un temps qui ne cesse de filer. Mots d'esprit, grincements de dents et littéralité accompagnent son travail.

En quelques dates et en 2012, le musée de la Triennale de Milan repère [Tout Sein](#), son LHOQ du chou à la crème, détournement pâtissier dont elle conçoit *L'Ecce Homo* - la première sculpture léchable et rechargeable -, que le musée exposa en 2013 dans *Kama. Sesso e design*. En 2013, elle proposait [Comme un interdit](#) une réflexion sur la complexité, la relativité de la notion d'interdit au travers la religion, le sexe, l'histoire, la politique, la philosophie et l'économie avec des œuvres de Wim Delvoye, Annette Messager, Otto Muehl, Eric Pougneau,... et de talentueux artistes émergents. Pour [Marseille 2013](#), elle invita à la Friche de la Belle de Mai, les spectateurs à remplir de vrais faux passeports avec des lunettes de correction dioptrique inadaptées à leur vue. En 2014, au Musée de la Chasse et de la Nature à Paris, elle partagea avec Anne-Léonie Auer et Mehdi Brit la complicité d'un *Songe d'une Nuit d'Été*. En 2015, elle participe à *Rendez-Vous*, la saison culturelle française en Croatie et prépare une exposition pour le [Multimedijalni kulturni centar](#) de Split.



VERONIQUE HUBERT

Depuis une dizaine d'années, Véronique Hubert élabore une œuvre complexe qu'il ne faut pas réduire à l'humour agité qui la traverse. Travaillant dans la multiplication des compétences, sa dispersion contraste avec la rigueur et la constance de son propos. Son œuvre se dessine dans la superposition de ses expressions ; vidéos, tracts, dessins, photographies et écrits, réalisés depuis 1995. Une connaissance aiguisée de l'histoire de l'art, du cinéma, du milieu médical, de la musique électronique ainsi qu'une curiosité sans limites fournissent à l'artiste un matériau très riche

qu'elle déploie dans des constructions fictionnelles, des petites histoires ou saynètes interprétées par des personnages "prétextes" faussement enfantins, aux dérives paranoïaques. Une paranoïa que vient renforcer l'emploi des initiales aux relents de groupuscule armé comme *la MADC*, organisation fictive, ou encore *la FAGM (La femme aux grosses mains)* titre de son roman paru en 2002. Dernière figure en date, Utopia, un personnage à mi chemin entre la fée et l'ambassadrice d'un pays imaginaire, la Spotniavie "*en voie de disparition géographique, culturelle et commerciale*". France Valliccioni

« Les heurts dont Fairy Utopia est souvent la victime pourraient ainsi être considérés comme autant de manières de déployer son existence. Fairy Utopia est une fée qui, dit-elle, ne sait voler que lorsqu'elle est bourrée (Les 4 positions de la fée, 2005), c'est-à-dire une fée dont le mouvement est sans cesse contrarié. Chaque fois qu'elle se met en mouvement, Fairy Utopia rencontre des obstacles qui peuvent être aussi bien matériels que conceptuels. Non seulement murs, rochers et bibliothèques se retrouvent-ils invariablement sur son chemin (Boums, 2008), mais celui-ci peut en même temps se voir contrarié dans le rythme de sa progression (3 en avant, 2 en arrière, 2008). Dans les deux cas, toutefois c'est bien le mouvement qui constitue le mode d'existence contextuel de Fairy Utopia, un mode d'existence qui s'exprime dans les formes d'une épreuve. (...) Que Véronique Hubert ait choisi, pour définir le mode d'existence de Fairy Utopia, celle de l'épreuve douloureuse avec tout ce qui est susceptible de faire obstacle au mouvement se comprend alors sans difficulté. L'obstacle au mouvement est la traduction littérale de la nécessité d'éprouver l'existence de ce qui nous fait exister pour pouvoir le compter comme nôtre. »
Laurent de Sutter





ALEXANDRE DOMINI

Atelier le Tâche Papier, jeudi 09 juin 19h

1.2,1.2,1.2,1.2,1.2,1.2,1.2...

Les cocottes et les grenouilles chez Alexandre Domini semblent marcher au pas en de mystérieuses et inquiétantes parades. En papier certes, mais leur nombre évoque de sombres mécanismes de proliférations à mi-chemin entre dérèglement cellulaire et défilé militaire nord-coréen.

Ce qui nous inquiète, c'est la fausse supériorité de notre taille, nous regardons de haut ces petites choses tantôt colorées, tantôt blanches, alors même qu'elles menacent sourdement de nous assaillir .

Verra t-on un jour un visiteur pris de folie soudainement les piétiner en hurlant ou les asperger de quelque DDT ? Qui sait si leur envahissement silencieux ne rompra pas un jour la tranquille assurance des galeries...

Toutefois, Il ne faudrait pas se laisser abuser par notre seule perception spatiale, certes les alignements sont bien là et la tentation de les dénombrer comme pour mieux s'en emparer rationnellement est grande, mais songe-t-on à ce qui les a fait naître ?

A cette régularité de métronome qui les a pliés en cadence? Car derrière le 1.2 de la phrase martiale se cache le terrible tic-tac du temps qui passe, qui s'écoule et nous emporte tous. (...)

Je plie pour oublier que la corbeille est notre triste fin de créatures de papier. En somme, parodiant la phrase enfantine de l'élève qui calcule, on pourrait dire d'Alexandre Domini qu'il pose tout mais ne retient rien. Tout au contraire, en disposant ces créatures sur le sol, il laisse filer le temps sans rien nous épargner de son indifférence hautaine de maître incontesté. Incontesté ? C'est à voir, car ce jeune créateur a aussi disposé son métronome sur des feuilles blanches qu'on pourrait bien avoir envie de remplir sinon de plier à sa suite. (...)

Laurent Devèze





MUSEE DES BEAUX ARTS de Dole 24 juin 19h30

SOIREE PERFORMANCES *“avec les pieds, avec le nez, avec les fesses”*

Hortense Gauthier

Véronique Hubert

Manon Harrois vs Bertrand Kelle « *Je t'adore reloaded* »

Dj Emmanuelle 5



MANON HARROIS

« L'œuvre de Manon Harrois n'existe pas. Ou n'existe qu'en circulation, d'une pratique à l'autre, d'un pays à l'autre, ici, là, jamais achevée, moment au cours d'un voyage pendant lequel l'œuvre naît, se développe, se transforme, erre, se dilapide, meurt peut-être, renaît, avance, change encore. »

Plasticienne Performer née en 1988, Manon Harrois a suivi l'enseignement de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Appliqués et des Métiers d'Art Olivier de Serres à Paris. En atelier métal, elle travaille la mise en forme des métaux en feuille dans l'idée que c'est une peau de femme qui vit à son contact. Elle réalise des ventres pendant que d'autres font du design. Parrainée par Germain Viatte, ancien conservateur du Quai Branly et du Musée d'Art Moderne de Paris, elle obtient son diplôme avec les félicitations du jury. Elle part un an au Niger soutenue par la bourse de recherches Jean Walter Zellidja délivrée par l'Académie française. Elle travaille dans les ateliers mobiles touaregs, puis dans l'atelier tissage du Musée National Boubou Hama de Niamey. À la suite de ces séjours, une exposition naît au Centre Culturel Franco-Nigérien Jean Rouch de Niamey et à la Chapelle de Vinetz à Châlons-en-Champagne en France. Ayant obtenu l'aide à la création de la Région Champagne-Ardenne pour son projet triptyque XXXY Itinéraire Mâle-Femelle, elle entre en résidence à l'atelier de gravure Aqua forte où elle crée une installation et invente une technique de xylogravure sur des cœurs d'arbres. En chantier-résidence au Salmanazar pour la création de la performance La Germaine disait, elle est programmée lors de la Nuit blanche 2011 Paris avec Monodiella flexuosa, performance de quatre heures où se mêle écriture automatique, encre bleue sur piano, performance.



DJ EMMANUELLE 5 (Glam/Punk/Rock)

Dj set tribute to Joël Hubaut

EMMANUELLE 5 également musicien (DeadSexy, LTNO, Les Tetines Noires) a fait ses armes en tant que Djs au début des années 2000 à Paris. Résidant au mythique club Le Pulp, La Flèche d'Or...

Il sort en 2004 avec Dead Sexy la compilation DJ Mixshake qui se vendra à plus de 20000 exemplaires, remixe Larry Tee, Marilyn Manson... Après quelques années passées à Los Angeles et New York, il s'est installé en 2009 à Berlin. Il y est aujourd'hui résidant au Club White Trash, CCCP, Schwuz...et co-organise la party « Ich Bin Ein Berliner » qui regroupe dans le mythique club de Kreuzberg le SO36 la scène ElectroPunkQueer bouillonnante Berlinoise. Il s'est produit dans le monde entier passant du Ruff Club à New York à une private party pour Agnès B au festival de Cannes, de Tokyo Decadance au Japon à ICA Tate Galery de Londres, du Castle Party en Pologne au Sarajevo Film Festival... Ses Sets sont un mélange explosif d'Electro Dark Rock & Vintage Punk Wave with a touch of Glam. It's Raw Power & Killer Dance Floor !

www.ichbineinberlinerfestial.de

www.deadsexyinc.com

contact: emmanuelhubaut@gmail.com





LES ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE et LA MEDIATION

Ateliers « *remix ta pochette épidémik* » animés par Isabelle Bryard à l'Hôtel de Vogüé



aphorismes,
proverbes & expressions #81

" Joël Hubaut ? Master Re-Mix(e) ! "

Journées de médiation autour des œuvres et des performances animées par Isabelle Bryard
Animations ludiques proposées par le studio Inuk photographies.

Workshop avec Hortense Gauthier au collège Jean-Philippe Rameau, participation à la « **Parade Métisse** » de Fontaine d'Ouche.



ONE+ONE Le Off au Deep Inside Klub Rock

CONCERT HOBOKEN DIVISION (Nancy) 20 mai 2015 21h

Chaque terroir donne naissance à sa musique, si comme à Détroit le rock garage s'est développé sur les cendres d'une cité industrielle, la Lorraine et ses hauts fourneaux connaît son lot de rockeurs. Le duo Nancéen Hoboken Division, composé de Marie Rieffly et de Mathieu Cazanave, est de cette coulée-là, leurs chansons nous lamentent comme des pièces incandescentes. La guitare slide de Mathieu associée à la voix rauque, chaude de Marie crée une musique lancinante, animale, mécanique et compulsive. Tordant le cou à l'idiome blues, ils y associent une esthétique Rock n' roll, à l'image de leurs influences : Jon Spencer Blues Explosion, ou encore R.L Burnside, Iggy Pop et Left Lane Cruiser. Si le Blues du delta leur sert indéniablement de base, c'est bien dans l'énergie d'aujourd'hui qu'ils puisent leurs compositions, sans jamais tomber dans la nostalgie ou la copie.



EXPOSITION JEAN-LUC NAVETTE (Lyon) « Viva Dolor » Café&galerie Alchimia Dijon

Exposition du 19 mai au 07 juin Vernissage le 19 mai à 19h

Le tatoueur Jean-Luc Navette a pris ses quartiers à Lyon, il y a longtemps déjà. Illustrateur de formation, il s'inspire du réalisme, de la gravure, de l'imagerie de la Première Guerre mondiale et des débuts du XXème siècle, pour créer son propre style. Résultat : le travail de l'artiste ne manque pas de séduire par son originalité et son niveau de maîtrise, impressionnant. Jean-Luc Navette travaille à Lyon, là où son magasin ne désemplit jamais : quand on voit l'aboutissement de ses travaux, on comprend son succès. Le tatouage n'est pas sa seule activité : il expose fréquemment ses dessins et a même sorti un livre intitulé "Dernier été du vieux monde".





LIEUX DES MANIFESTATIONS

EXPOSITIONS

Entrepôt 9

9 Boulevard de l'Europe à Quetigny, mercredi, vendredi, samedi, 15h00 – 19h00, fermé le 1^{er} et 08 mai
0380662326 www.entrepot9.fr

Hôtel de Vogüé

8 rue de la Chouette à Dijon, du mardi au dimanche 15h – 19h00 0649709831

Studio Inuk photographies

45 rue de la Préfecture à Dijon, lundi au samedi 14h30 – 18h30

Café&galerie Alchimia

13-15 rue Auguste Comte à Dijon, mardi et mercredi 10h00 – 0h00, jeudi au samedi 10h00 – 01h00
0380461042 www.alchimiacafe.fr

Le Tâche Papier

31 rue Guillaume Tell à Dijon du lundi au samedi 14h – 19h www.tachepapier.com

Espace Ricard

Résidence Carré Lumière, 6-8 rue Claus Sluter à Dijon du lundi au jeudi 14h – 18h vendredi 14h – 16h30
03802807500

La Porcherie

22 route de Montbard à Ménétreux-le-Pitois, du jeudi au dimanche de 15h à 19h00
0380969223 www.laporcherie.com

Le Collège de grammaire

20 rue du collège de l'Arc à Dole 0672987151

Fort Beauregard 55 Chemin du Fort de Bregille, 25000 Besançon

Passages, centre d'art contemporain

9 rue Jeanne d'Arc 10000 Troyes du lundi au vendredi de 14h à 18h, le weekend sur rdv
0325732827 cac-passages.com

CONCERTS ET PERFORMANCES

FRAC Franche-Comté

Cité des arts - 2, passage des arts - 25000 Besançon 03 81 87 87 40 <http://www.frac-franche-comte.fr/>

Cabaret L'Escale Place Eugène Laporte à Migennes www.cabaret-escale.fr

Le Deep Inside Klub Rock 16 rue Victor Dumay à Dijon

Musée des beaux-arts de Dole

85 rue des Arènes à Dole 0384792585



ONE+ONE #7

ART & ROCK

Avril - juin 2016

www.one-plus-one.fr

ORGANISATION & COMMISSARIAT :

Association one+one
11 impasse Henri Bouchard
21000 Dijon

CONTACT PRESSE :

Bertrand Kelle
03 80 45 33 00 / 06 49 70 98 31
kellebertrand@gmail.com

SITE INTERNET :

<http://artandrock.event.free.fr/spip/>

Facebook : www.facebook.com/artandrockevent

ONE+ONE est soutenu par la Ville de Dijon et la DRAC Bourgogne